

Rathaus- Korrespondenz

gegründet 1861



montag, 8. maerz 1971

blatt 668

neuer kinderspielplatz in liesing
weitere gartenanlagen werden saniert

2 wien, 8.3. (rk) in liesing wird im bereich mehluehrergasse -
wagenmann-gasse - robinsonweg mit einem kostenaufwand von 240.000 s
ein neuer kinderspielplatz angelegt. er erhaelt neben spielwiesen
und spielgreden auch eine kuenstliche wasserflaeche. bei einem
weiteren neuen spielplatz in der tetmajergasse in floridsdorf
muessen die gruenanlagen noch durch pflanzung von baeumen und
straeuchern und durch die installierung von unterflurhydranten fuer
die bewaesserung ergaenzt werden. hierfuer, aber auch fuer die in-
standsetzung von gruenflaechen am gaudenzdorfer guertel, die durch
den strassenumbau gelitten haben, und fuer die staubfreimachung
einer reihe von spielplaetzen und wegen in parkanlagen bewilligte
nun der tiefbaubausschuss des wiener gemeinderats die erforderlichen
mittel.

1007

Lovell: "das schoenste ist die erde"

1 wien, 8.3. (rk) grosser bahnhof zum astronauten-abschied: bevor james und marilyn l o v e l l nach zwei tagen wien-aufenthalt die bundeshauptstadt in richtung kitzbuehel verliessen, waren sie noch gast des samstag aus den usa zurueckgekehrten buergermeisters felix s l a v i k . bei einem mittagessen im hotel intercontinental ueberreichte der buergermeister james a. Lovell einen glaesernen globus aus dem hause lobmeyr und mrs. Lovell eine konfektschale aus augartenporzellan, die das bild des wiener rathauses traegt.

Lovell habe bei seinen vier raumfluegen, im besonderen aber beim dramatischen rueckflug von apollo 13 so grossartiges geleistet, das ihm mit recht die sympathien der welt entgegenschlagen, erklaerte der buergermeister. ausserdem richtete er an die Lovells das angebot, wien bei passender gelegenheit wieder zu besuchen.

james Lovell erwiderte, er habe oft von der wunderbaren stadt wien und ihren liebenswuerdigen bewohnern gehoert. und hier sei er ueberrascht gewesen, wieviel die menschen vom amerikanischen raumprogramm wissen. wenn man vom mond aus unseren planeten betrachte, komme es einem ploetzlich zu bewusstsein, dass die erde das schoenste ist. "erst aus dieser entfernung wird einem klar, dass die menschen dieser erde alle zusammenhalten muessen", sagte der astronaut.

dann ueberreichte er dem wiener buergermeister die gedenkmedaille fuer apollo 13. der buergermeister erhielt ausserdem - ebenso wie der ebenfalls anwesende vizebuergermeister hans b o c k und arbeiterkammerpraesident ing. wilhelm h r d l i t s c h k a - ein von Lovell signiertes farbphoto vom abheben der rakete; die das raumschiff von apollo 13 trug.

unmittelbar danach traten mr. und mrs. Lovell per auto die reise nach kitzbuehel an, wo sie in den abendstunden des sonntag eintrafen und gleich nach ihrer ankunft gast der stadt kitzbuehel bei einem grossen empfang waren.

+++

staedtebund-seminar:

'baumaengel und bauschaeden im hochbau'

3 wien, 8.3. (rk) zwei tage lang, am 15. und am 16. maerz, werden sich experten und vertreter oesterreichischer staedte im rahmen eines seminars, das der oesterreichische staedtebund im wappensaal des wiener rathauses veranstaltet, mit der problematik von 'baumaengeln und bauschaeden im hochbau' befassen. montag, den 15. maerz, wird buergermeister felix s l a v i k um 9.30 uhr das seminar eroeffnen. erfahrungsaustausch der experten und information fuer die verantwortlichen politischen mandatare ist der zweifache zweck des seminars.

das seminarprogramm sieht montag vormittag ein referat von stadtbaudirektor prof. dipl.-ing. dr. rudolf k o l l e r ueber 'grundsaeztliche fehler bei der projektsplanung' vor. daran schliessen sich die vortraege 'probleme des waermeschutzes' von senatsrat dipl.-ing. dr. paul s c h u e t z und 'korrosions-schaeden im hochbau' von oberstadtbaurat dipl.-ing. hellmuth r i t t e r . montag nachmittag spricht um 14.30 uhr architekt dipl.-ing. raimund p r o b s t (universitaet karlsruhe) ueber 'bauen ist ein kampf mit dem wasser'.

am dienstag, 16. maerz, beginnt das vortragsprogramm - nach einer besichtigung der staedtischen versuchsanstalt - um 10.30 uhr mit dem beitrag 'laermschutz in wohnungsbau' von stadtbaurat dipl.-ing. otto p u c h i n g e r . das letzte referat haelt dipl.-ing. dr. viktor s t e h n o (technische hochschule wien) um 14 uhr ueber das thema 'baumaengel und bauschaeden konstruktiver und technischer art im hochbau'. mit schlussworten von stadtbaudirektor prof. dr. k o l l e r wird die veranstaltung beendet.

geehrte redaktion!

sie sind herzlich eingeladen, den einzelnen fachvortraegen beizuwohnen.

zeit: montag, 15. maerz (vortragsbeginn 9.30 uhr), und dienstag, 16. maerz (vortragsbeginn 10.30 uhr).

ort: rathaus, wappensaal (zugang stiege 8, 1. stock, zimmer 317).

galerie alsergrund:

cossmann-gedaechtnisausstellung eroeffnet

4 wien, 8.3. (rk) in den raeumen der galerie alsergrund, 9, waehringer strasse 43, fand sonntag, den 7. maerz, um 11 uhr, in anwesenheit von bezirksvorsteher karl s c h m i e d b a u e r die eroeffnung einer gedaechnisausstellung fuer den kupferstecher alfred c o s s m a n n (1870 - 1915) statt. der kuenstler, er war absolvent der schule william ungers, hat sich bei seinen arbeits stets aller moeglichkeiten der kupferstechtechnik bedient und dabei frei von allen zeiterscheinungen und richtungen einen sehr persoentlichen stil entwickelt.

die ausstellung, ihre eroeffnung nahm gemeinderat prof. ludwig s a c k m a u e r vor, zeigt einen querschnitt aus dem gesamten schaffen des kunstlers, wobei ungefaehr 50 kupferstiche zu sehen sind.

die schau ist bis 7. april, jeweils dienstag, donnerstag, samstag, von 10 bis 17 uhr und sonntag von 10 bis 12 uhr zu sehen.
1051

aktion ''fahrt zum schnee'' beendet

5 wien, 8.3. (rk) sonntag fand die letzte ''fahrt zum schnee'' des heurigen winters statt: die schneeverhaeltnisse der letzten zeit hatten - nach voruebergehenden schwierigkeiten durch das warme februarwetter - die klaglose abwicklung der jugendaktion moeglich gemacht. rund 500 wiener kinder beteiligten sich in steinhaus und tuernitz an der letzten fahrt, die ausserdem mit abschlussrennen (torlauf) in vier gruppen gekoppelt war.

die sieger der einzelnen gruppen erhalten ihre preise am donnerstag, dem 12. maerz, um 16.00 uhr, im rahmen einer sieger-ehrerung im haus der jugend im 5. bezirk, gruenwaldgasse 4.

1052

neuer gasrekord: fast 6 millionen kubikmeter

6 wien, 8.3. (rk) ein rekordverbrauch, der geradezu unwahrscheinlich klingt, wurde am freitag, dem 5. maerz 1971, von den wiener gaswerken registriert: 5,883.000 kubikmeter stadtgas wurden an diesem tag verbraucht.

der vergangene freitag war ein sehr kalter tag. die durchschnittstemperatur betrug minus 11,4 grad, die tiefsttemperatur minus 15,3 grad, die hoechsttemperatur minus 8,2 grad. der bisherige tagesrekord war am donnerstag, dem 7. jaenner 1971, bei einer durchschnittstemperatur von minus 9,8 grad, mit einem verbrauch von 5,586.500 kubikmeter erreicht worden. an diesem tag wurde ein fast dreizehn monate alter rekord ueberboten: am 22. dezember 1969 waren bei minus 13,9 grad 5,572.800 kubikmeter abgegeben worden.

der wachsende verbrauch ist in erster linie auf die zunahme der gasheizungen zurueckzufuehren. die gaswerke leisten mit der vorsorge fuer diese heizungen einen wertvollen beitrag zur luftreinhaltung, doch soll nicht uebersehen werden, dass damit grosse technische und wirtschaftliche probleme verbunden sind. die gaswerke muessen ihre gesamten investitionen auf so einmalige und kurzfristige spitzenbelastungen abstellen, wie sie am vergangenen freitag aufgetreten sind. die reibungslose bewaeltigung dieses spitzenbedarfs beweist, wie vorausschauend die energie- und waermeversorgung in wien sichergestellt wird.

80. geburtstag von georg froeschel

10 wien, 8.3. (rk) am 10. maerz vollendet der schriftsteller prof. dr. georg f r o e s c h e l (sic) das 80. lebensjahr.

er wurde in wien geboren, absolvierte das jusstudium und betaetigte sich mit grossem erfolg als journalist sowie als herausgeber und chefredakteur der ''berliner illustrierten''. 1936 ging er nach amerika und arbeitete im redaktionsstab des beruehmten chicagoer illustriertenblattes ''esquire''. weiters arbeitete er als staendiger drehbuchautor bei metro-goldwyn-mayer. georg froeschel verfasste zahlreiche romane, die sich ein grosses leserpublikum eroberten. besonders bekannt wurde er durch seine drehbuecher zu ausgezeichneten filmen. sein letzter grosser erfolg war der film ''jacobowsky und der oberst'', der nach dem gleichnamigen buehnenstueck von franz werfel gedreht wurde.

1155

finnlands aussenminister kommt ins rathaus

8 wien, 8.3. (rk) der finnische aussenminister vacinoe l e s k i n e n besucht mittwoch, den 10. maerz, um 15 uhr, auf einladung von buergermeister s l a v i k das wiener rathaus. leskinen wird sich im roten salon in das goldene buch der stadt wien eintragen.

geehrte redaktion!

sie sind herzlich eingeladen, berichterstatter und fotoreporter zu entsenden.

zeit: mittwoch, 10. maerz, 15 uhr.

ort: rathaus, roter salon.

1121

die grippewelle flaut ab

11 wien, 8.3. (rk) heute montag fehlten in den wiener schulen nur mehr rund 15 prozent der schueler. vergangenen samstag hingegen erreichte die grippewelle noch einen zweiten hoehepunkt: 22,7 prozent der schulkinder litten an grippalen infekten. der schnitt der vergangenen woche - soweit er sich auf die schulkinder bezieht - betrug 20 prozent. das gesundheitsamt der stadt wien ist der meinung, dass die kommenden tage ein weiteres deutliches abklingen der grippewelle mit sich bringen werden.

1214

geehrte redaktion!

7 wir erinnern sie daran, dass morgen, dienstag, den 9. maerz, buergermeister felix s l a v i k gemeinsam mit der praesidentin des kuratoriums wiener pensionistenheime, wohlfahrtsstadtraetin maria j a c o b i , die offizielle benennung des neuen wiener pensionistenheimes im 3. bezirk, in der wuertzenstrasse 25, vornehmen wird.

bitte merken sie vor:

zeit: dienstag, 9. maerz, 17 uhr,

ort: 3, wuertzenstrasse 25.

1110

preisguenstige gemuese- und obstsorten

12 wien, 8.3. (rk) das marktamt der stadt wien teilt mit: heute waren auf den wiener maerkten folgende gemuese- und obstsorten besonders preisguenstig:

gemuese: chinakohl 4.50 schilling, karotten 6 bis 7 schilling, weisskraut 4 schilling je kilogramm.

obst: aepfel (qualitaetsklasse 2) 6 schilling, bananen 9 schilling, birnen (qualitaetsklasse 1) 8 bis 9 schilling, orangen 6.50 bis 7 schilling je kilogramm.

1352

verkehrsbetriebe: personalsituation verschaeft

13 wien, 8.3. (rk) die hoffnung, dass die grippewelle bei den verkehrsbetrieben bis zum messebeginn abklingen werde, hat sich leider nicht erfuehlt. montag frueh waren 522 fahrbedienstete, das sind 11,4 prozent, krank gemeldet. da gleichzeitig ein zusaetzlicher personalbedarf fuer den messeverkehr besteht, sind weitere verkehrseinschraenkungen unvermeidlich. montag mussten die strassenbahnlinien 0, t, 18, 41 und 231 mit gedehnten intervallen gefuehrt werden, am dienstag kommen noch die linien 65 und 71 dazu. die intervalldehnungen betragen maximal eine minute. bei der linie 71 werden die intervalle in der verkehrsspitze von 1 minute 45 sekunden auf 2 minuten verlaengert.

1457

rinderhauptmarkt vom 8. maerz

14 wien, 8.3. (rk) ~~un~~verkauft vom vormarkt: 0 neuzufuhr inland: 29 oechsen, 73 stiere, 224 kuehe, kalbinnen 53, summe 378, gesamtantrieb dasselbe, verkauft alles.

preise: oechsen 16.50 bis 18.80, extrem 19.20 (1), stiere 17 bis 19, extrem 12.50 (1), kuehe 12 bis 15, kalbinnen 16.50 bis 18.50, beinlvieh kuehe 10 bis 11.80, oechsen und kalbinnen 14 bis 16.

marktverkehr: der durchschnittspreis erhoehte sich bei oechsen um 11 groschen, bei stieren um 16 groschen, bei kalbinnen um 33 groschen und verbilligte sich bei kuehen um 9 groschen je kilogramm. die durchschnittspreise einschliesslich beinlvieh betragen: oechsen 17.19, stiere 18.10, kuehe 13.26, kalbinnen 17.20, beinlvieh notierte unveraendert.

1519

68 ''z''-filialen

15 wien, 8.3. (rk) im rahmen eines mitte april des vorjahres abgeschlossenen abkommens zwischen den kreditinstituten wurde vom finanzministerium die eroeffnung einer anzahl von filialen freigegeben. seit diesem zeitpunkt hat die zentralsparkasse in wien 11 zweigstellen eroeffnet. die letzte davon heute, montag, im 2. bezirk in der ennsgasse 5. demnach verfuegt das institut ueber 68 zweigstellen.

die neue zweigstelle ennsgasse liegt im zentrum des dichtbesiedelten gebietes zwischen lasallestrasse, handelskai und ausstellungsstrasse, das ein bevoelkerungspotential von rund 21.500 einwohnern aufweist. weiter befinden sich im einzugsbereich ungefaehr tausend betriebe mit 10.000 beschaeftigten. die unmittelbare naehe des vorgartenmarktes laesst zusaetzlich eine guenstige geschaeftsentwicklung der neuen zweigstelle erwarten. als kundendiensteinrichtungen stehen 105 sparkassenbuchschliessfaecher, 50 abholfaecher und ein einwurftruhe zur verfuegung.

1610

stromstoerung im 8. und 16. bezirk

17 wien, 8.3. (rk) montag um 11.05 kam es in der transformatorstation 8, blindengasse 1, infolge eines kurzschlusses zu einem brand, bei dem ein monteur des e-werkes leichte verletzungen erlitt. er wurde im allgemeinen krankenhaus ambulant behandelt und versieht weiter seinen dienst. durch den brand kam es zum ausfall eines 5000-volt-kabels und in weiterer folge zu versorgungsstoerungen in teilen des 8. und 16. bezirk, die nach 40 minuten behoben waren.

1700

oesterreich-ungarn-cssr:

gemeinsames fremdenverkehrsprojekt

16 wien, 8.3. (rk) das institut fuer fremdenverkehrsforschung an der hochschule fuer welthandel in wien ist mit gleichartigen einrichtungen in pressburg und budapest damit beschaeftigt, ein langfristiges forschungsprojekt zu verwirklichen: es geht dabei um fremdenverkehrspolitische perspektiven der drei laender unter besonderer beruecksichtigung des staedtedreiecks budapest-pressburg-wien.

das projekt gliedert sich in vier teile: bestandsaufnahme des touristischen angebotes und der konkurrenzsituation, untersuchung der stroemungstendenzen des internationalen fremdenverkehrs, erstellung von prognosen und schliesslich ein massnahmenkatalog.

nach abschluss der ersten phase trafen die fremdenverkehrs-experten montag im wiener rathaus zusammen, wo sie von buergermeister felix s l a v i k im roten salon empfangen wurden. der buergermeister fuehrte mit den direktoren ein angeregtes gespraech ueber waehrungsprobleme im touristenverkehr mit den laendern ost-europas. diensttag werden die ungarischen und die tschechoslowakischen gaeste mit dem niederoesterreichischen landeshauptmann andreas m a u r e r und danach mit den vertretern des fremdenverkehrsverbandes fuer wien zusammentreffen.